



Regulations of the European/South American Cup

2004

CONTENTS

I	Organisation of the competition – Duties and obligations – Withdrawal	1
	Article 1	1
	ORGANISATION OF THE COMPETITION	1
	DUTIES AND OBLIGATIONS	1
	WITHDRAWAL	2
II	Cup and Medals	2
	Article 2	2
	CUP	2
	MEDALS	2
III	Responsibilities – Insurance	2
	Article 3	2
	RESPONSIBILITIES	2
	INSURANCE	3
IV	Competition System	3
	Article 4	3
	KICKS FROM THE PENALTY MARK	3
V	Fields of Play and Stadiums – Principles of Protocol and Organisation	4
	Article 5	4
	STADIUM CONDITIONS	4
	FIELD OF PLAY DIMENSIONS	4
	SAFETY	4
	FLOODLIGHTS	4
	CLOCKS	4
	GIANT AND PUBLIC SCREENS	4
	Article 6	5
	BAD WEATHER, REASONS BEYOND CONTROL, MATCH ABANDONED BEFORE TIME	5
	Article 7	5
	PRINCIPLES OF PROTOCOL AND ORGANISATION	5
	MATCH ARRANGEMENTS	5
	MEDIA ARRANGEMENTS	5
VI	Laws of the Game	7
	Article 8	7
	SUBSTITUTION OF PLAYERS	7
	MATCH SHEET	7
	REPLACEMENT OF PLAYERS ON THE MATCH SHEET	8
	Article 9	8
	HALF-TIME INTERVAL, BREAK BEFORE EXTRA TIME	8
VII	Player Eligibility	8
	Article 10	8

VIII	Kit	9
	Article 11	9
	COLOURS	9
	CHOICE OF SPONSOR	9
	MANUFACTURER ADVERTISING	9
IX	Referees and delegates	9
	Article 12	9
	APPOINTMENT	9
	REFEREE'S REPORT	9
	REFEREE LIAISON OFFICER	10
	DELEGATES	10
X	Disciplinary Law and Procedures – Doping	10
	Article 13	10
	DISCIPLINARY LAW	10
	Article 14	10
	SUSPENSIONS	10
	Article 15	10
	PROTESTS	10
	Article 16	10
	APPEALS	10
	Article 17	11
	DOPING	11
XI	Financial Provisions	11
	Article 18	11
XII	Exploitation of the Commercial Rights	11
	Article 19	11
XIII	Intellectual Property Rights	12
	Article 20	12
XIV	Unforeseen Circumstances	12
	Article 21	12
XV	Closing Provisions	12
	Article 22	12

I Organisation of the competition – Duties and obligations – Withdrawal

Article 1

Organisation of the competition

- 1.01 The European/South American Cup (hereinafter the competition), which is the joint property of the Union des associations européennes de football (UEFA) and the Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL), is a competition between the winners of the UEFA Champions League and the winners of the CONMEBOL Copa Libertadores.
- 1.02 In order to participate in the competition, the winner of the UEFA Champions League must have a license for the 2004/05 season, obtained from its national association on the basis of the national club licensing manual.
- 1.03 The match will take place on 12 December 2004, at a neutral venue.
- 1.04 The Japan Football Association (hereinafter the host association) will stage the competition in agreement with UEFA and CONMEBOL.
- 1.05 UEFA and CONMEBOL are free to entrust the organisation of the competition to any body (hereinafter the organiser) with experience in marketing international sports events, which will organise the competition in accordance with the instructions and guidelines issued by UEFA and CONMEBOL from time to time, and in cooperation with the Japanese Football Association.

Duties and obligations

- 1.06 The participating clubs will play in accordance with the present regulations and field their strongest possible line-up for the competition. If one (or both) of the clubs qualifying for the competition is (are) unable to compete, then UEFA and CONMEBOL will require the runners-up to play in the competition.
- 1.07 The participating clubs shall ensure that UEFA and CONMEBOL are entitled to use, or grant third parties the right to use photographic, audio-visual and visual material of players and officials, as well as the club name, emblem and team shirt, for purposes within the framework of the staging and/or exploitation of the competition. On request, the clubs must supply UEFA and/or CONMEBOL – free of charge – with the appropriate material, fully cleared for use, as well as the necessary documentation. UEFA and/or CONMEBOL are entitled to make photographic, audio-visual and visual material available to the media for editorial purposes.
- 1.08 Clubs are not authorised to represent UEFA, CONMEBOL or the European/South American Cup without UEFA's and/or CONMEBOL's prior written approval.

- 1.09 The clubs undertake that their team will arrive at the match venue by the evening before the match at the latest.
- 1.10 The clubs undertake not to play any other matches when travelling to and from this match or at any time during their stay in Japan.

Withdrawal

- 1.11 If a club withdraws prior to the match, it will pay its opponents, who will be declared the winners, the amount of USD 25,000 and will also refund the opposing team's travel expenses. The national association concerned will be held responsible for the settlement of such payments.

II Cup and Medals

Article 2

Cup

- 2.01 A challenge cup is presented to the winning club for one year. The holders are responsible for the loss of or any damage to the cup and must return it to the confederation concerned in perfect condition ten months after the competition. The challenge cup becomes the permanent property of any club which wins the trophy three consecutive times or five times in total.
- 2.02 The cup-holders may have a copy of the trophy made, provided the copy is clearly marked as a replica and does not exceed 4/5 (four fifths) of the size of the original.

Medals

- 2.03 Twenty-five gold medals are presented to the winning club and twenty-five silver medals to the losing finalists. Additional medals may not be produced.

III Responsibilities – Insurance

Article 3

Responsibilities

- 3.01 The Organs for the Administration of Justice of UEFA and CONMEBOL deal with matters concerning control and discipline.
- 3.02 The clubs are responsible for the behaviour of their players, officials, members, supporters and any person carrying out a function at a match on their behalf.
- 3.03 The host association is responsible for order and security before, during and after the match.
- 3.04 The host association will free UEFA and CONMEBOL of any claim for compensation lodged by a third party for damage caused by the organisation, postponement or cancellation of the match.

Insurance

- 3.05 The host association will conclude, at its own expense, all necessary insurance coverage, such as third-party liability insurance, legal protection against payment for damages, and spectator insurance.
- 3.06 If the stadium is not the property of the host association, then the host association shall be responsible for ensuring that an insurance contract is concluded by the stadium owner and/or tenant. UEFA and CONMEBOL shall be exempt from any claims for liability that may arise from the staging of the matches in question.
- 3.07 The participating teams are responsible for the insurance of their own delegation.

IV Competition System

Article 4

- 4.01 The competition is staged as one single match.
- 4.02 If the result stands as a draw at the end of normal playing time, extra time of two periods of 15 minutes shall be played. If one of the teams scores more goals than the other during extra time, that team shall be declared the winners. If the two teams are still equal after extra time, the winners shall be determined by kicks from the penalty mark (Paragraphs 4.03 to 4.06).

Kicks from the penalty mark

- 4.03 Kicks from the penalty mark are taken in accordance with the procedure laid down in the *Laws of the Game* promulgated by the IFAB.
- 4.04 To ensure that the procedure is strictly observed, the referee is assisted by the assistant referees and the fourth official, who also note down the numbers of the players on each team who take kicks from the penalty mark. The assistant referees position themselves according to the diagram in the *Laws of the Game*.
- 4.05 If the taking of kicks from the penalty mark cannot be completed because of weather conditions or for other reasons beyond control, the results will be decided by the drawing of lots by the referee in the presence of the UEFA and CONMEBOL delegates and the two team captains.
- 4.06 If through the fault of a club, the taking of kicks from the penalty mark cannot be completed, paragraph 3.01 of the present regulations shall apply.

V Fields of Play and Stadiums – Principles of Protocol and Organisation

Article 5

Stadium conditions

- 5.01 The stadium must be in good condition in terms of both the playing surface and the facilities. The stadium must measure up to international standards and conform to the security prescriptions of the competent civil authorities. It must have a capacity of at least 50,000 spectators.

Field of play dimensions

- 5.02 The field of play must be in conformity with the dimensions prescribed by FIFA for matches in the final round of the World Cup.

Safety

- 5.03 The staging of this competition will be assigned only to a stadium equipped with the required security installations.
- 5.04 In the interests of the safety of the players and match officials, the access to the field of play must guarantee the safe entry and exit of these persons.

Floodlights

- 5.05 The organiser will ensure that the stadium is equipped with floodlight installations which comply with the standard values. In addition, an emergency lighting system must be available in the event of a power failure.

Clocks

- 5.06 Clocks in the stadium showing the amount of time played may run during the match, provided they are stopped at the end of normal time in each half, i.e. after 45 and 90 minutes respectively. This stipulation also applies in the event of extra time being played (i.e. after 15 and 30 minutes).

Giant and public screens

- 5.07 Simultaneous transmissions on giant viewing screens inside the stadium are not allowed. Simultaneous transmissions and replays are authorised only for press monitors and closed-circuit channels. In principle, replays on giant viewing screens inside the stadium may be authorised. No replays of any negative or controversial incidents may be shown, including actions of any player or official.
- 5.08 Simultaneous or delayed transmissions on giant viewing or public screens outside the stadium in which a match is played (e.g in the stadium of a club or in a public place anywhere) may be authorised subject to:
- 4# a licence being granted by UEFA and CONMEBOL; and
 - 4# authorization received from the rights holder of the broadcasting rights in the territory of the screening.

Article 6

Bad weather, reasons beyond control, match abandoned before time

- 6.01 If the match is abandoned before the end of normal time or during any extra time because of the weather conditions or for other reasons beyond control, the referee and the delegates are entitled to postpone the match. In such an event, a 90-minute replay may be played the next day.

Article 7

Principles of protocol and organisation

Match arrangements

- 7.01 The FIFA, UEFA and CONMEBOL flags as well as the host association flag and the competition flag will be flown during the match. No national anthems are played.
- 7.02 The players are invited to shake hands with their opponents and the referees after the line-up procedure as well as after the final whistle, as a gesture of fair play.
- 7.03 Only six team officials and seven substitute players are allowed to sit on the substitutes' bench, i.e. a total of 13 persons. The names of all these persons and their functions must be listed on the match sheet.
- 7.04 If space so permits, up to five additional technical seats are allowed for club staff providing technical support to the team during the match (kit manager, assistant physiotherapist, etc.). Such seats shall be outside the technical area and positioned at least five metres behind the benches but with access to the dressing rooms. The names of all these persons and their functions must be listed on the match sheet.
- 7.05 Smoking is not allowed in the technical area during the match.
- 7.06 An adequate number of ground staff and police must be present, to guarantee safety and security in the stadium.
- 7.07 No spectators or any other persons not directly involved in the running of the match are allowed in the area between the stands and the touch-line or goal-line.
- 7.08 Upon request, and weather permitting, the two clubs will be allowed to train on the field where the match is to take place the day before the match. The organiser will agree with the two clubs on the time and length of their training sessions.

Media arrangements

- 7.09 Both clubs must hold a pre-match press conference on site on the day of arrival and the day before the match. The two press conferences must be arranged so that a media reporter can attend both. Each press conference

must be attended by at least the head coach of the team plus one or, preferably, two players.

- 7.10 Interviews are not permitted before, during or after the match on the field of play itself or in its immediate vicinity. However, the Media Officers appointed by the organisers of the match, in conjunction with the two clubs, may designate an area between the substitutes' benches and dressing-rooms in which "flash" interviews can take place at half-time and at the end of the match. A "flash" interview during the half-time interval may only be conducted in the designated area with the coaches of the two teams, or their assistants, involved in the match, subject to their prior consent. Interviews are also allowed with coaches and players upon their arrival at the stadium, in defined positions on their way from the teambus to the dressing-room area, provided it has been agreed with coaches and players concerned.
- 7.11 The post-match press conference at the venue must start no later than 15 minutes after the final whistle. Both clubs are obliged to make their team manager/coach, as well as the Man of the Match, available for this press conference.
- 7.12 After the match, a mixed zone must be set up for the media on the way from the dressing-rooms to the team transport area. This area – accessible only to coaches, players and representatives of the media, to offer reporters additional opportunities to conduct interviews – must be divided into three areas: one for ENG crews, one for radio reporters and one for journalists from the written press. The team dressing-rooms are off limits to representatives of the media before, during and after the match.
- 7.13 An adequate number of seats – covered, if available, and, in principle, at least half of them equipped with telephone points and modem plugs – must be put at the disposal of local and foreign media representatives. No representatives of the written press or radio journalists are allowed in the playing area or the area between the boundaries of the field and the spectators. In terms of the mass media, only a limited number of photographers, TV cameramen and the personnel required to operate an electronic television camera of the host broadcaster – all equipped with special permits for the event – are allowed in the area between the boundaries of the field and the spectators, where they will carry out their work in the specific locations assigned to them.
- 7.14 In principle, the Internet has to be considered as a technological communication tool and, consequently, treated in the same way as TV and radio. Accreditation applications from websites should therefore be accepted, on condition that they do not cover the game (for the sake of clarity, this includes press conferences and the Mixed Zone) live in sound and/or pictures. They may cover the game in text only. Therefore, subject to places being available in the Press Box, they should be accredited as written press, with access to the post-match press conference and to the Mixed Zone.

Photographs taken by officially accredited photographers may be published on websites as long as they appear as stills and not as moving pictures or quasi-video streaming. Should such photographs be published on the unrestricted public Internet, they are to be limited to no more than 10 photographs per half of normal playing time, and five per half of extra time, if applicable. There must be an interval of at least one minute between the posting of each photograph on the website.

VI Laws of the Game

Article 8

- 8.01 The match is played in conformity with the *Laws of the Game* promulgated by the International Football Association Board (IFAB).

Substitution of players

- 8.02 The substitution of three players per team is permitted in the course of the match. The use of numbered panels to indicate the substitution of players is compulsory. For ease of information, the panels must be numbered on both sides.
- 8.03 During the game, substitute players are allowed to leave the technical area to warm up. At the pre-match organisational meeting, the referee will determine exactly where they should warm up (behind the first assistant referee or behind the advertising boards behind the goal) and how many substitute players are allowed to warm up simultaneously. In principle, three substitutes per team shall be allowed to warm up at the same time; exceptionally, if space so permits, the referee can allow the seven substitutes of each team to warm up simultaneously in the determined area.

Match sheet

- 8.04 Before the match, each team will receive a match sheet on which the numbers, full names and, if applicable, the nicknames of the 18 players in the squad must be entered, together with the full names of the officials seated on the substitutes' bench and on the additional technical seats. The match sheet must be properly completed in block capitals, and signed by the captain and competent club official.
- 8.05 The 11 first-named players must commence the match. The other seven are designated as substitutes. The numbers on the players' shirts must correspond with the numbers indicated on the match sheet. The goalkeepers and team captain must be identified.
- 8.06 Both clubs must hand their match sheets to the referee at least 75 minutes before kick-off.
- 8.07 The referee may ask to see the personal identity cards / passports of the players whose names are listed on the match sheet. Each player participating in the competition match must be in possession of a player's

registration licence issued by his national association or an official personal identity card/passport, containing his photograph and date of birth.

- 8.08 Only three of the substitutes listed on the match sheet may take part in the match. A player who has been substituted may take no further part in the match.
- 8.09 If there are fewer than seven players on either of the teams, the match will be abandoned.

Replacement of players on the match sheet

- 8.10 After the match sheets have been completed and signed by both teams and returned to the referee, and if the match has not yet kicked off, the following instructions apply.
- a) If any of the first 11 players listed on the match sheet are not able to start the match for any reason, they may be replaced by any of the seven substitutes. Such replacements will reduce the quota of substitute players accordingly. During the match, three players may still be replaced.
 - b) If any of the seven substitutes listed on the match sheet are not able to be fielded for any reason, they may not be replaced, which means that the quota of substitute players will be reduced accordingly.
 - c) If a goalkeeper listed on the match sheet is not able to be fielded for any reason, he may be replaced by another goalkeeper not previously listed on the match sheet.

Article 9

Half-time interval, break before extra time

- 9.01 The half-time interval lasts 15 minutes. If extra time is required, there will be a five-minute break between the end of normal time and the start of extra time. As a rule, the players remain on the field of play during this five-minute break, at the discretion of the referee.

VII Player Eligibility

Article 10

- 10.01 Only players who are eligible to play for the club concerned in the national league championship of their association are eligible to play in the European/South American Cup.
- 10.02 A list of 25 players who are eligible to take part in the match must be forwarded to the two confederations, as well as the opposing team, at least 20 days prior to the match.

VIII Kit

Article 11

Colours

- 11.01 If the colours of the two teams could lead to confusion, one of the clubs must change its colours. If an agreement cannot be reached between the two clubs as to the colours of their teams, the referee decides by the drawing of lots.

Choice of sponsor

- 11.02 Subject to the terms and conditions of the agreement with the organiser, the choice of shirt sponsor is limited to one of those used simultaneously by the club in one of the official domestic competitions organised under the auspices of its national association. Such branding may appear only on the front of shirts and/or on the back of tracksuit tops and must not exceed 200 square centimetres.

Manufacturer advertising

- 11.03 The forms of manufacturer advertising must not exceed the following dimensions:
- a) Shirt: 20cm²
 - b) Shorts: 20cm²
 - c) Socks: 20cm²

IX Referees and delegates

Article 12

Appointment

- 12.01 UEFA and CONMEBOL agree on the appointment of the referee and the assistant referees for the match. The fourth official is designated by the host association.

Referee's report

- 12.02 Directly after the match, the referee completes the official report form, signs it and faxes it to the confederations concerned, together with both match sheets. In addition, the originals must be sent by post within 24 hours of the end of the match to UEFA and a copy forwarded to CONMEBOL. The referee must keep a copy of his report form and both match sheets.
- 12.03 On his report form, the referee reports in as much detail as possible on any incidents before, during, or after the match, such as:
- a) misconduct of players, leading to caution or expulsion;

- b) unsporting behaviour by officials, members, supporters, or anyone carrying out a function at a match on behalf of an association or club;
- c) any other incidents.

Referee liaison officer

12.04 During their stay at the match venue, the referees are taken care of by a referee liaison officer, who is an official representative of the host association, in accordance with the guidelines issued by UEFA.

Delegates

12.05 UEFA and CONMEBOL appoint one official delegate each.

X Disciplinary Law and Procedures – Doping

Article 13

Disciplinary law

13.01 Action in infringement of the regulations, or disciplinary offences by clubs, officials, members or other individuals exercising a function at the match on behalf of an association or club, will be sanctioned on the basis of the FIFA Disciplinary Code by the Ad hoc Disciplinary Panel composed of one representative of each confederation concerned.

Article 14

Suspensions

14.01 As a rule, a player who is sent off the field of play is suspended for the next club competition match organised under the auspices of the confederation concerned. If the club of the player concerned qualifies for the following European/South American Cup, the player will, in addition, also be suspended from playing in that match the following year.

Article 15

Protests

15.01 Protests against the eligibility of players must be submitted within five days, and any other protests within 12 hours (local time) of the disputed fact.

Article 16

Appeals

16.01 Appeals lodged against decisions of the Ad hoc Disciplinary Panel will be judged by the appeals body of the confederation concerned on the basis of the disciplinary regulations in force in the confederation concerned.

Article 17

Doping

- 17.01 Doping is forbidden. Any individual who administers illegal drugs or who encourages doping in any way will be referred to FIFA.

XI Financial Provisions

Article 18

- 18.01 The costs of board and lodging of the four members of the refereeing team, as well as their domestic and international travel expenses and daily allowances are covered by the organiser.
- 18.02 For this match, the organiser, in conjunction with UEFA and CONMEBOL, decides on the number of tickets to be allocated to the clubs involved (these allocations do not necessarily have to be equal), specifies the size of the various ticket allocations delivered at any one time, and issues special instructions for the distribution of these tickets. Such decisions and instructions are final and binding.
- 18.03 The clubs may return a maximum of 10% of the tickets allocated to them. Returned tickets must be in the hands of the organiser at least six full days before the match, failing which they are considered sold.

XII Exploitation of the Commercial Rights

Article 19

- 19.01 UEFA and CONMEBOL own and are exclusively entitled to negotiate and conclude contracts pertaining to the exploitation of the commercial rights of this competition. These comprise all commercial rights in relation to the competition, including, without limitation, the following: (a) all current and/or future world-wide visual, audio-visual and sound-broadcasting rights of still and/or moving images transmitted via radio, television, or current and/or future electronic media (including internet and wireless technology), as well as any current and/or future secondary rights deriving therefrom; and (b) all marketing, sponsorship, advertising, licensing, merchandising, franchising, ticketing, hospitality, research and database rights.
- 19.02 The participating clubs shall not exploit any of these commercial rights except for sponsorship rights with respect to their playing kit in accordance with the relevant regulations.

XIII Intellectual Property Rights

Article 20

- 20.01 UEFA and CONMEBOL are the only entities entitled to exploit, or to grant a third party the right to exploit, all intellectual property rights of the competition, including, without limitation, any current and/or future rights of the names, logos, brands, medals and trophies. Any use of the aforementioned rights requires the prior written consent of UEFA and CONMEBOL, and must always conform to their instructions and guidelines on correct usage.

XIV Unforeseen Circumstances

Article 21

- 21.01 UEFA and CONMEBOL will decide on any matters not provided for in these regulations, as well as in cases of force majeure. Such decisions are final.

XV Closing Provisions

Article 22

- 22.01 In the event of any discrepancy in interpretation between the English and Spanish wording of these regulations, the English version is the authoritative text.
- 22.02 These regulations come into force on their approval by the UEFA and CONMEBOL Executive Committees, and apply for the 2004 European/South American Cup.

For the UEFA Executive Committee:

Lennart Johansson
President

Lars-Christer Olsson
Chief Executive

For the CONMEBOL Executive Committee:

Nicolas Leoz
President

Eduardo Deluca
General Secretary

**PROVISIONS WHICH DO NOT FULLY APPLY WILL BE INTERPRETED
BY ANALOGY**

Luque and Nyon, September 2004

INDEX

Appeals	10	Match abandoned before time	5
Appointment of referees	9	Match arrangements	5
Break before extra time	8	Match sheet.....	7
Choice of sponsor	9	Medals.....	2
Closing provisions.....	12	Media arrangements	5
Colours.....	9	Organisation of the competition	1
Competition system	3	Player eligibility	8
Cup	2	Principles of protocol and organisation	5
Delegates.....	10	Protests	10
Dimensions of the field of play	4	Reasons beyond control	5
Disciplinary law	10	Referee liaison officer	10
Disciplinary law and procedures	10	Referee's report	9
Doping.....	11	Referees and delegates	9
Duties and obligations	1	Replacement of players on the match sheet	8
Exploitation of the commercial rights.....	11	Responsibilities	2
Fields of play and stadiums	4	Safety	4
Financial provisions	11	Screens	4
Floodlights.....	4	Stadium clocks	4
Half-time interval.....	8	Stadium conditions.....	4
Insurance	3	Substitution of players.....	7
Intellectual property rights.....	12	Suspensions.....	10
Kicks from the penalty mark	3	Unforeseen circumstances.....	12
Kit	9	Weather conditions	5
Laws of the Game.....	7	Withdrawal.....	2
Manufacturer advertising	9		



UEFA

Route de Genève 46

CH-1260 Nyon 2

Switzerland

Telephone +41 22 994 44 44

Telefax +41 22 994 44 88

uefa.com

CONMEBOL

Autopista Aeropuerto Internacional

y Leonismo Luqueño Luque

Gran Asunción / Paraguay

Telephone +595-21 645 781

Telefax +595-21 645 791

conmebol.com